





## Aus der Umgegend.

**Lengsfeld.** Am 3. April. Vor einigen Tagen ist bei Galke der Saal zum den hier wohlauf gewesenen, seit Anfang Februar d. J. vermittelten Schlossern A. Gaspary in der Saale gelandet. — Der Gemeinderat beschloß in seiner letzten Sitzung, mit der Aufführung der Beleuchtungsgegenstände für die Dienstagsmesse im neuen Rathause die Firma E. G. Barthel in Leipzig zu beauftragen, jener für das Rathaus eine Uniform nach Leipzig's Muster aus Gemeindeuniform und für die Sparkasse einen neuen Geldschrank zu beschaffen.

## Aus Sachsen.

\* **Dresden.** 4. April. Der bisherige zweite Rat bei der Königlichen Polizeidirektion, Herr Oberregierungsrat Höhfeld, ist zum ersten Rat und Stellvertreter des Polizeipräsidenten ernannt worden. Er bleibt wie früher Vorstand der Abteilung für Fahrzeuge und Verkehr. — Herr Regierungsrat Weißer rückt zum zweiten Rat auf und wurde Vorstand der Kriminalabteilung. Vorstand der Abteilung für Gewerbeordnungen, Kaufleute und Schauhandlungen wurde Herr Regierungsrat Dr. Heyn und Vorstand der Abteilung für allgemeine Verkehr Herr Polizeirat Dr. Fischer. — Dem Gendarmerie-Oberinspektor, Oberstleutnant a. D. von Hegenbarff in Dresden, in der Titel als "Gendarmerie-Dienst" mit dem Range unter Nr. 4 der III. Klasse der Polizeiordnung verliehen werden.

\* **Berndorf.** 4. April. Zum Brände der Rappertszinnerkerei von Berger & Wölker in Rappertszinn berichtet das "Werd. Tagebl." daß es ein Lösen des Brandes, der an einem Krempelhofkorn entstanden war, bei der Natur des Feuerherdes kaum zu verhindern war, obwohl die Feuerwehr von Rappertszinn, Steinpleis, Leubnitz, Fraureuth, die Nachbarschaft von Bergers und die Feuerwehr von Freib. Bucher mit großer Schnelligkeit an der Brantzaube erschienen und tatkräftig eingeschritten. Das Gebäude stürzte dann auch bald bis auf die Umfassungsmauern in sich zusammen und brannte total aus. Der Schaden ist ganz enorm, er kann auf caud. 5 Millionen Mark geschätzt werden, der aber durch Versicherung gedeckt ist. Da in dem Fabrikbetrieb beschäftigt waren 50-90 Arbeiter dienten bei der gänzlichen Zerstörung bald in anderen hiesigen Fabriken Arbeit finden.

\* **Brandis.** 3. April. Herr Amtshauptmann Glauß, seines in Waldheim, ist gestorben durch Herrn Oberstaatsanwalt Dr. Morbitz als Direktor der hiesigen Königl. Gesamtschule eingewiesen worden.

\* **Görlitz.** 3. April. Herr Pfarrer Nicolai, welcher seit 1895 in der hiesigen Gemeinde wirkte, der jem. Amt als Seelsorger niedergelegt, um sich in das Privatleben zurückzuziehen. Als sein Amtsnachfolger ist der bisherige Diaconus Peter Wehner ernannt worden.

\* **Krosigk.** 3. April. Dies sind für dieses Jahr bereits über 20 größere Renbauten angekündigt worden. — In neuem Nachbarort Schleitau ist in hohem Alter Frau verm. Stopp verstorben. Sie wurde 1813 im nahen Hermannsdorf geboren und hinterließ 9 Kinder, 70 Enkel und 51 Urenkel.

\* **Kuckuck.** 4. April. Das Direktorium des landwirtschaftlichen Kreisvereins im Vogtland hat 5 Vereinsmitgliedern und 6 landwirtschaftlichen Dienstboten Auszeichnungen verliehen und die Abhaltung von Tierschau in Kuckuck, Bobenthal, Lichtenau, Regislawitz beschlossen und eine Beratung des lgl. Ministeriums des Innern, daß die tierärztliche Hochschule zu Dresden bestätigt ist, daß Serum zu Ratteninfektionen zum halben Preise an hüsische Landwirte abgegeben zu können ist. Einzelvereine gebrauchen.

\* **Planen.** 4. April. Bei einem heftigen Gewitter, das sich gestern gegen Mittag über unsere Stadt erstreckte, fiel der Blitz in das Dach des Café Central an der Neumarktstraße, zerstörte einen Teil des Hauses, der die Telephonröhren trug und schwieerte ihn auf das Nachbarhaus. — Den Pfarrer der Untergemeinde sind gelegentlich der diesjährigen Konfirmation zu kirchlichen Zwecken 435 € überreicht worden, darunter eine Stiftung von 200 € vom Evangelischen Bund und fünf bei der Proletkongressammlung am Dienstag abends 150 neue Mitglieder beigetreten; der hiesige Freiwilligen-Verein zählt nunmehr rund 750 Mitglieder. — Da nun keiner Reichenbach wurde der Tischler August Grunert dabei betroffen, als er sich und seinen 14 Jahre alten Kindern das Leben nehmen wollte. Beide waren direkt an den Hals geschnitten und an einem Haken in der Wand befestigt. Der Mann wurde festgenommen.

\* **Chemnitz.** 3. April. Durch Generalstaatsanwalt Dr. Kat. Geßler erfolgte gestern die feierliche Einweihung des Staatsanwalts-Institutes Dr. Böhl, sitther in Plaue, als Ersten Staatsanwalt. — Die feierliche Übergabe und Übernahme des höheren Volksgerichtsamt Hadersdorf an die Stadt Chemnitz erfolgte gestern unter Teilnahme der Sitzungen der weltlichen, kirchlichen und Schulbehörden. Das I. Präsidium hat auf Ansuchen genehmigt, daß vom 1. v. M. ab die hiesigen Eisenbahnmäntzen folgende Namen führen: Chemnitz-Hauptbahnhof, Chemnitz-Nicolaibahnhof, Chemnitz-Hadersdorf, Güterbahnhof Chemnitz-Kappel. — Für den vom 23. bis 26. d. Mon. hier stattfindenden österr.-deutschen Schmiede-Industrie-Ausstellung hat der Rat einen Beitrag bewilligt. — Der Bezirkssparverein Chemnitz-Vaubau hat seinen Haushaltspunkt für 1904 mit 54.377,60 € fixiert und 8122,08 € Besitz abgeschlossen und Erträgen geöffnet wegen Bereinigung der Bezirkssvereine Chemnitz-Vaubau und Stollberg.

\* **Nossen.** 4. April. Am Sonnabend nachmittags wurde unsere Stadt von Gewitter und Schneegestöber heimgesucht. — Der Grund und Boden, auf dem das hiesige Königliche Seminar steht, der zu den Dergewesenen Augustenberg und Niedersecula gehört, ist jetzt unter einer dicken Schneeschicht und Eisdecke eingebettet worden, und zwar auf Grand folgender Berechnungen: Nossen zählt an Augustenberg und Niedersecula für den Ausbau an Kommunalabgaben 590 €, während das Finanzministerium Augustenberg eine Abfindungsumme von 2200 € für die in Bergslag kommenden Schulanlagen gewährt. Durch diese Einerlebung erhält Nossen einen Betrag von 2000 Marken, so daß sich seine Einwohnerzahl auf 5000 erhöht.

## Sport.

### Reitsport.

Rennen zu Dresden am 4. April. (Eigene Meldung.) 1. Eröffnungsfesten. Preis 3200 M. Distanz 1400 Meter. "C. Ford" (W. G. Jones) 1., 2. "Janette" II. 2., "Überholz" 3. Tot.: Sieg 09:10, Platz 15, 15:10, Neun Pferde liefen. — VI. Preis von Zodwig 2400 Meter. Distanz 1400 Meter. "Freisburg" (W. Reimann) 1., "Gärtchen" 2., "Tallisch" 3. Tot.: Sieg 09:10, Platz 10, Platz 19, 19:10, Fünf Pferde liefen.

**Hannover.** Preis 2200 M. Distanz 1400 Meter. "C. Ford" (W. G. Jones) 1., 2. "Janette" II. 2., "Überholz" 3. Tot.: Sieg 09:10, Platz 21, 15, 19:10, Neun Pferde liefen. — VI. Preis von Zodwig 2400 Meter. "Freisburg" (W. Reimann) 1., "Gärtchen" 2., "Tallisch" 3. Tot.: Sieg 09:10, Platz 15, 15:10, Neun Pferde liefen.

**Hannover.** Preis 2000 M. Distanz 2200 Meter. "C. Ford" (W. G. Jones) 1., 2. "Janette" II. 2., "Überholz" 3. Tot.: Sieg 09:10, Platz 25, 22, 29:10, Sieben Pferde liefen. — IV. Preis von Zodwig 2400 Meter. "Freisburg" (W. Reimann) 1., "Gärtchen" 2., "Zum Glück" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

V. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 27:10, Platz 02, 09:20, Fünf Pferde liefen.

**Hannover.** Preis 2000 M. Distanz 2200 Meter. "C. Ford" (W. G. Jones) 1., 2. "Janette" II. 2., "Überholz" 3. Tot.: Sieg 09:10, Platz 25, 22, 29:10, Sieben Pferde liefen.

VI. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

VII. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

VIII. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

**Hannover.** Preis 2000 M. Distanz 2200 Meter. "C. Ford" (W. G. Jones) 1., 2. "Janette" II. 2., "Überholz" 3. Tot.: Sieg 09:10, Platz 25, 22, 29:10, Sieben Pferde liefen.

IX. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

X. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

**Hannover.** Preis 2000 M. Distanz 2200 Meter. "C. Ford" (W. G. Jones) 1., 2. "Janette" II. 2., "Überholz" 3. Tot.: Sieg 09:10, Platz 25, 22, 29:10, Sieben Pferde liefen.

XI. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XII. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XIII. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XIV. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XV. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XVI. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XVII. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XVIII. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XIX. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XX. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XXI. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XXII. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XXIII. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XXIV. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XXV. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XXVI. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XXVII. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XXVIII. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XXIX. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XXX. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XXXI. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XXXII. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XXXIII. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XXXIV. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XXXV. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XXXVI. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XXXVII. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XXXVIII. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XXXIX. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XL. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XLI. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XLII. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XLIII. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XLIV. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XLV. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XLVI. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XLVII. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

XLVIII. Preis von Friedrichsfehn. "Faso" 1., "Janette" 2., "Gärtchen" 3. Tot.: Sieg 07:10, Platz 20, 37:20, Neun Pferde liefen.

# Neues Sparsystem!

Bei allen Einkäufen beachte man vom 5. April ab die in Geschäften aller Branchen aushängenden blauen Plakate!



Baar Geld

Leipziger  
Rabatt-Spar-Gesellschaft  
HEFFTER & CO.

Kunsthalle P. H. Beyer & Sohn, Leipzig, Schulstrasse 8  
Ferd. Melly-Leipzig, Nachlass-Ausstellung  
Olgemälde, Pastelle, Aquarellen, Handzeichnungen  
Eintritt 10 Pf. Familienkarte bis 30. IX. 04 Mark 1.

**Specialitäten**  
Hamburger und Bremer  
**Cigarren**

2ter Sortirung		
<b>(Fehlfarben)</b> hervorragend aromatische Qualitäten, mild, vorzüglich im Brand.		
No.	60 per 100 Stück netto Mk.	5,50
- 59	-	6,50
- 262	-	6,50
- 1520	-	7,-
- 72	-	7,25
- 116	-	7,50
- 361	-	8,-
- 362	-	8,-
- 363	-	8,-
- 1522	-	8,50
- 58	-	8,50
- 61	-	9,-
- 62	-	9,-
- 377	-	10,-
- 378	-	10,-
- 1523	-	12,-
- 125	-	12,-
empfohlen im Kistchen: 50 und 100 Stück		
Cigarren-Import- und Versandhaus		

**A. Tuma**  
Grimmaische Str. 31. Leipzig. Gegründet 1876.

Die Restbestände zurückgesetzter Havana-Importen  
von Bock & Cie., Henry Clay, Upmann, Partagas, Manuel Garcia, Lopez & Co., Figaro etc.  
nach beendeter Inventur zu gauß besonderen ermäßigten Preisen.



Nordstrasse 21, 1. Etage,  
früher Humboldtstrasse.

**Handschuhe!**

Gläser für Damen, Herren und Kinder 80, 100, 120, 130, 150, 175 Pf.  
Gute Briegeleider in allen Graden 150, 200, 225, 250, 280  
Stepper, Jacken, Kappe für Damen u. Herren 200, 250, 275  
Geführtenhandschuhe 75, 100, 125  
Söllenhandschuhe in Blau, Gelb, Goldblau und Weiß in allen Graden zu  
den billigsten Preisen.

Thomasgasse 3, 1. Etage.

**Atelier für feine Damenschneiderei**  
nach neuesten Pariser Modellen.

Margarethe Dusil Rosa Haueisen  
Leipzig, Nürnberger Strasse 20, I.

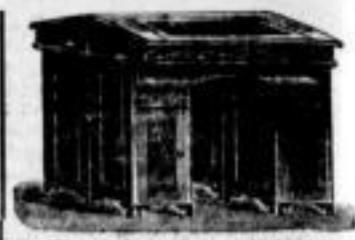
Bei Baareinkäufen erhalten Sie in sämtlichen angeschlossenen Geschäften für jede

10 Pf. Einkauf eine 10 Pf.-Rabattmarke  
1 Mk. " " 1 Mk. "  
5 Mk. " " 5 Mk. " u. s. w.

Diese Marken werden in die von uns ausgegebenen Sparbücher, welche Sie in allen angeschlossenen Geschäften gratis erhalten, geklebt.

Wenn sämtliche dazu bestimmten Seiten im Buche vollgeklebt sind, ist der Rabatt fällig und wird jederzeit an unserer Kasse Katharinenstrasse 13/17, I., in

**5 Mark**  
Bar-Geld  
ausgezahlt!



W. Hertlein's Contor-Möbelfabrik,  
19 Gottschedstrasse 19.

**Contorpulte, Schreibtische, Kopiertische, Waschtische**  
für Büro-Geschäfte. 19.

**Garten- und Veranda-Möbel**  
in Natur, Gold und Silber.  
Wilhelm Hertlein,  
19 Gottschedstrasse 19.

**Eis. Bettstellen**  
lautet nach erstem Hand  
in der Eis. Bettstoffsfabrik  
19 Gottschedstrasse 19.

**50 Arten geschmiedete**  
Zimmer-Closets u. Bidets  
W. Hertlein's Ausstellung  
19 Gottschedstrasse 19.

**Patent-Anwalt**  
Wilhelm Giese,  
Berlin, Friedrichstrasse 228.

**Zwei kleine Familienseife** befindet sich in rauher  
Jahreszeit in **Prehn's König-Seife mit**  
**pillierte Mandelklee.**

Soda, 3 Gl. 50 Pf. nur in der  
Drogerie zur Flora, Grünau, Str. 15.

**Veilchen-Abfall-Seife**  
6 Stück 1/2 Pf. 25 Pf.  
bei 2 1/2 Pf. 70 Pf. empfiehlt  
Oscar Prehn, Str. 15.

**Eich. Treppenstufen,**  
Bänke, Spindeln, Schränke, Sofas  
zu Wandgränen, Bankstangen, auch Küchenthe-  
ke, Stühle u. Sessel, außerordentlich billig. Eigentl. Herren Södel & Triller,  
Oelschnitz, Nähe Speerberg, auch Winters bei Winter, L. Sonnenwitz, Königstrasse 12.

**Beliebte Reisetaschen**  
aus prima braunem Rindsleder, Sägen mit 4 seitl.  
Verstärkung am 38, 36, 39, 42,  
46, 50, 750, 850, 10,-,  
empfiehlt **Karl Blaich,**  
Windmünderstr. 32. Zwickau Str. 16.  
Spezialfabr. f. Koffer, Taschen, Schuhsack.

**GRÖSSTE BEQUEMILICHKEIT**  
**BIETEN**  
**Remington- und Proteus-Pulte**  
(Rollpulte- und Fleischpulte).  
Deutsche und amerikanische Fabrikat.  
Hochfeste Ausstattung, ausnehmend lösbar, praktische Ge-  
schwindigkeit, gleichzeitig automatischer, dauerhafter Ver-  
schluß aller Hälften. Elegante - Solide - Praktische.  
**GŁOGOWSKI & CO.**  
Augustusplatz 1.  
Eigene Fabrik und Verkauf - Bureau in 20 Städten.

**Sehr billig. Nen. Sehr gut.**  
**Klinger's Seifensteinseife**  
trocken und wasserfest, 5 Pfund 1 Mark,  
nur Peterstrasse 48 **Seifenfabrik Georg Klinger.**

**Vereinigung Cauber Weingutsbesitzer**  
**CAUB a. Rhein**  
ausgezeichnet durch reizvolles Weine  
dieser Gegend. Man verlangt  
Professioanle und Preisliste.

Preisgekrönt Ausstellung Düsseldorf 1902

# 1. Beilage zum Leipziger Tageblatt und Anzeiger Nr. 171, Dienstag, 5. April 1904. (Morgen-Ausgabe.)

## Familien-Nachrichten.

Die Verlobung unserer Tochter Marthe mit Herrn Wilhelm Massmann bedeuten wir uns ergebenst anzusehen  
Leipzig, Ostern 1904.

Louis Goedel und Frau  
Marie geb. Rose.

Meine Verlobung mit Fräulein Marthe Goedel bedeute ich mich ergebenst anzusehen  
Leipzig, Ostern 1904.

Wilhelm Massmann.

Heute früh 4 Uhr verließ nach langem, schwerem Leben mein liebgeliebter Mann, unser guter, treuer Vater:

**Herr Karl Adolf Schubert**

Inspektor des Samariter-Vereins und der Sanitätswachen.  
Dies zeigt hiermit tiefbetrübt an

Leipzig, den 5. April 1904.

Gen. v. Louise Schubert geborene Hoffmann  
siebt Hinterbliebenen.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 6. d. M., Nachmittag 2 Uhr von der Präsentationshalle des Johanniskirchhofes aus statt. Wagen stehen von 1 Uhr ab am Trauerhaus, Weststraße 73, zur gef. Benutzung bereit.

Heute verließ nach langerem Leben

**Herr Verwaltungsinspектор Adolf Schubert,**  
Inhaber der Verdienstmed. 2. Kl. und der S. Lebensrettungsmedaille.

Der Verein verliest in dem Entschluss einen Beamten, der mit einem warmen Herzen ein hohes Maß von Pflichttreue verbund. Seine langjährige ehrenamtliche Tätigkeit im Dienste des Vereins wird ihm ein bleibendes Andenken hinterlassen.

Leipzig, am 1. Okt. 1904.

**Der Vorstand**  
der Rettungsgesellschaft „Samariterverein zu Leipzig“.

Der unerträgliche Tod entzog mir heute Morgen meinen einzigen geliebten, guten Sohn, den treuesten Sohn unserer Kinder.

**Herrn Ernst Schiffmann.**

Er starb nach anfänglich schweren Leiden und kurtem Todestampte.  
Dies zeigt dies nur hierdurch im Namen aller Bekannten herabgesetzt an.

Gen. Bertha Schiffmann geb. Blaschke  
und Kinder.

Die Beerdigung findet Donnerstag, den 7. April, Nachmittag 3 Uhr, von der Halle des Johanniskirchhofes aus statt.

Heute morgen gingen 2 Uhr verließ nach kurzem, aber schwerem Leben mein liebgeliebter Bruder und langjähriger Sohn

**Herr G. Ernst Schiffmann.**

Da verließ in ihm eines aufzuteilen, lieber treuer Mitarbeiter, der wie kein anderer in seiner Arbeit lebte.

Ich rufe ihn in die Ewigkeit ein herzlich

„Ruhe sanft“

Leipzig, 4. April 1904.

Carl Schiffmann  
in Firma Gebr. Schiffmann.

Nach Gotts unerträglichem Nachschlaf verließ heute nach kurzem, schwerem Leben unser allerbester Sohn

**Herr Ernst Schiffmann.**

Derselbe war uns seit ein wohvollester, gerechter Chef, dem das Wohl und Wonne seiner Arbeiter sehr am Herzen lag und wird er uns in unvergänglichen Andenken bleiben.

Leidet sei ihm die Erde!

**Das Gesamtpersonal und die Arbeitschaft**  
der Firma Gebr. Schiffmann.

Vorgestern Abend um 10 Uhr entschlief nacht und ruhig mein lieber Mann, unser guter, treuer Vater, Sohn, Bruder, Gross- und Schwiegervater, Schwager und Onkel, der

**Oberwerkmeister**

**Friedrich Franz Bergmann**  
im Alter von 49 Jahren 4 Tagen.  
Dies zeigt tiefbetrübt an

Fräulein Minna v. Bergmann,  
zugleich im Namen der Hinterbliebenen.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 6. April, 1/2 Uhr vom Trauerhaus, L-Reuditz, Rabat 8, II., aus statt.

Heute Morgen entschlief nach langerem Leben noch unsere geliebte Mutter und Großmutter

**Frau verw. Bertha Kroch geb. Falk**  
im 88. Lebensjahr.

Tützenberg und Leipzig, den 5. April 1904.

Die treueren Hinterbliebenen  
S. M. Kroch, Tützenberg a. S.  
Hofstammal Dr. Kroch, Leipzig.

Die Beerdigung findet in Berlin statt.

Heute Morgen verließ unerwartet mein liebgeliebter Mann, unser guter, treuer Vater:

**Franz Heyde.**

Dies zeigt allen Bekannten und Freunden in tiefer Trauer nur hierdurch an  
Leipzig, den 4. April 1904.

**Thekla Heyde,**

zugleich im Namen ihres liebgeliebten Hinterbliebenen.

Das Sterben des Verstorbenen wird eine gegebene Blumenschau bestehend abgerichtet.

Die Beerdigung findet Donnerstag, den 7. d. M., Vormittag 10 Uhr von der Kapelle des Johanniskirchhofes aus statt.

**Statt jeder besonderen Anzeige.**

Nach Gotts unerträglichem Nachschlaf entstieß gestern am zweiten Oberfeiertag nachmittags 1/2 Uhr mein liebgeliebter, guter Mann, mein treuergebetener, guter Vater, Bruder und Schwager

**Herr Ernst Liesske,**

Überlebter an der III. Bürgerschule.

Im tiefsten Schmerz

Leipzig-Reuditz, Rosengartenstraße 28, II.

Ida verm. Liesske geb. Voigt,  
Gertrud Liesske.

Beerdigung Donnerstag, 7. April, vormittags 11 Uhr von der Kapelle des Johanniskirchhofes aus.

**Statt jeder besonderen Mittheilung!**

Zum Oberfeiertagabend 11 Uhr verließ nach kurzem, schwerem Leben mein liebgeliebter Vater, guter Mann, mein treuergebetener, guter Vater, Bruder und Schwager

**Herr Friedrich Hermann Benedix,**

Betreter der Vereins-Bier-Brauerei,

in seinem 62. Lebensjahr. Um fülltes Beileid bitten

Leipzig, den 8. April 1904.

die treueren Hinterbliebenen.

Die Beerdigung findet am Mittwoch, den 6. April a. e., nachmittags 1/2 Uhr von der Kapelle des Johanniskirchhofes aus statt. Wagen stehen bis 2 Uhr am Trauerhaus, Scherzerstraße 39, bereit.

Nach Gotts unerträglichem Nachschlaf endete ein junger Tod die langen, schweren Leben meines inniggeliebten Sohnen, unseres treuhenden Vaters, Bruders, Schwagers und Onkels, des Bösermetters

**Johann Carl Friedrich Schumann**  
im 56. Lebensjahr.

Schmerzfüllt zeigt dies im Namen aller Hinterbliebenen nur hierdurch an  
Leipzig-Thonberg, den 4. April 1904.

die treueren Hinterbliebenen.

**Alwine verm. Schumann geb. Richter.**

Die Beerdigung findet Donnerstag, den 7. April, nachmittags 3 Uhr von der Kapelle des Johanniskirchhofes aus statt. Wagen stehen bis 1/2 Uhr am Trauerhaus, Altenhainer Straße 65, zur gefälligen Benutzung bereit.

**Statt besonderer Anzeige.**

Nach langem schweren Leben verließ heute Morgen 1/2 Uhr in Wien, wo sie Gesetzung suchte, meine unvergängliche Tochter, unsere liebe Schwester, Schnecke und Tante

Am 1. Oberfeiertag Abend 1/2 Uhr entschlief nach langerem Leben unsere lieb verregnete Mutter und Großmutter im 84. Lebensjahr

**Frau Marie Rosine Semmler**  
geb. Deutschbein.

Um fülltes Beileid bitten

Leipzig, Stadtkirche, Göttchen, den 3. April 1904.

die treueren Hinterbliebenen

Hermann Semmler, Otto Semmler nebst Familien.  
Die Beerdigung findet Donnerstag Vormittag 11 Uhr in Göttchen vom Magdeburg-Leipziger Bahnhof aus auf dem alten katholischen Friedhof statt.  
Göttingen gegebene Blumenspenden erbitten nach Graefstraße 18, part.

Heute früh 6 Uhr entschlief nach so langerem Leben unsere lieb verregnete Mutter und Großmutter

**Frau Elise verw. Gottlieb**

geb. von Cotta.

Tante des Eisenen-Ordens.

Dies zeigt an  
Leipzig, den 4. April 1904.

die treueren Hinterbliebenen

Die Beerdigung findet Mittwoch Nachmittag 1/2 Uhr von der Kapelle des Johanniskirchhofes aus statt. Wagen stehen bis 3 Uhr am Trauerhaus, Bleicherplatz 1, bereit.

Heute Morgen verließ nach kurzem Leben

**Fraulein Emily Grace Wilson**

die treue Freunde einer hl. Tante und unsere langjährige Hausgenossin.

Leipzig, 4. April 1904.

**Dr. Wilhelm Henzen.**

Die Beerdigung findet Donnerstag Vormittag um 11 Uhr von der Kapelle des Nordkirchhofes aus statt. Kränze und Blumenspenden bitten man ebenso abzugeben.

**Statt besonderer Anzeige.**

Nach langem schweren Leben verließ heute Morgen 1/2 Uhr in Wien, wo sie Gesetzung suchte, meine unvergängliche Tochter, unsere liebe Schwester, Schnecke und Tante

**Fraulein Marie Pohle.**

Mit der Bitte um fülltes Beileid

Leipzig und Markneukirchen 1. S., den 4. April 1904.

**Frau Therese verm. Pohle**  
nebst Angehörigen.

Die Beerdigung findet in Wien statt.

**Dank.**

Zurückgekehrt vom Grabe unserer lieben Tochter, unserer guten Tochter, Schwestern und Schwägerin

**Auguste Minna Barth geb. Berger**

sprechen wir allen Freunden und Bekannten für die zahlreichen Besuch lange Zeitnahmen hiermit unsern herzlichen Dank aus.

Max Barth im Namen der Hinterbliebenen.

**S. S. Verein ehrenvoll verabschiedeter Militärs.**

Bei der morgen Mittwoch Nachmittag 1/2 Uhr von der Kapelle des Johanniskirchhofes und Kattabaden Beerdigung des Kammerhofs Friedrich Hermann Benedix, Comb. von 1866, 1870/71, wird zu recht zahlreicher Begleitung eingeladen.

**Der Vorstand.**

**Matthäifeldhof „M. Ritter,“ Fernsprecher**

alte bestrengte Beerdigungsanstalt,  
übernimmt die Ausführung von Beerdigungen aller Art, sowie die Überleitung

Begräbnisse nach und von außen, zu dem vom Rath der Stadt Leipzig geschaffenen Tarif.

**Filialen:** Leipzig, Sophienstr. 1, Eingang Zeitzer Straße.

**Beerdigungs-Anstalt „Thanatos“.**

**Siegabstr. 1739.**

**(August Meckel.)** Suburbia.

Großholzgasse, Süderstraße 21, Filiale.

Haupt-Comptoir Rosengartenstraße 67, Leipzig Bürgerstraße 41.

Werte Weisungen erbitte gültig nur direkt.

**Reclamen.**

**Zooz zur 5. Klasse 145. Mgl. Südl. Landes-Lotterie,**

**Sitzung vom 13. April bis mit 3. Mai, empfiehlt in 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32, 1/64, 1/128, 1/256, 1/512, 1/1024, 1/2048, 1/4096, 1/8192, 1/16384, 1/32768, 1/65536, 1/131072, 1/262144, 1/524288, 1/1048576, 1/2097152, 1/4194304, 1/8388608, 1/16777216, 1/33554432, 1/67108864, 1/134217728, 1/268435456, 1/536870912, 1/107374184, 1/214748368, 1/429496736, 1/858993472, 1/1717986944, 1/3435973888, 1/6871947776, 1/1374389552, 1/2748779104, 1/5497558208, 1/10995116416, 1/21990232832, 1/43980465664, 1/87960931328, 1/175921862656, 1/351843725312, 1/703687450624, 1/140737490128, 1/281474980256, 1/562949960512, 1/1125899921024, 1/2251799842048, 1/4503599684096, 1/9007199368192, 1/18014398736384, 1/36028797472768, 1/72057594945536, 1/144115189891072, 1/288230379782144, 1/576**











### Plagwitzer Strasse 19

zu die 3. Etage, vollständig neu verarbeitet, mit Bod u. Wasserloset, per sofort zu vermieten. Preis 750 A. Räuber befiehlt im Keller.

**Robert Schumann-Str. 1,** in ruh. Hause, in 1/2 E. Et. sofort über 1/10. zu verm. Preis 1000 A. und eine halbe Et. Etagen zum Preis von 300 A. Räuber vorbereitete Räume.

**Sedanstrasse 10 u. 12** vornehme III. und 1/2. Etage, Sonnenlicht, am Rosenhügel, 1700 A. 1070 A. sofort über 1. Oktober. Räuber beim Verkauf Sedanstrasse 10, III.

**Sedanstrasse 18** am Rosenthal, 3. Etage, Sonnenlicht, frei geblieben, herzliche Wohnung von 5 Zimmern, wclh. Gute, Garten mit Turnplatz, per sofort über später für 1000 A. Räuber befiehlt.

Zu vermietendes Haus

### Waldstraße 56, Nähe des Rosenthals,

in einer wirklich hochwertigen modernen Wohnung von 10 Zimmern mit reichlichem Badezimmer und einer vergleichbaren Wohnung von 5 Zimmern der sofort ab. holt zu verm. In einem hochwertigen Hause Sedanstraße 11 ist eine moderne Wohnung von 5 gr. geschmackvollen Zimmern, Küche, Speisek., Badez., Bod. Dienstboten und einem Zimmer in 4. Et. per 1. Oct. 900 A. zu verm. Zu erfragen bei Architekt Pflaum, Waldstraße 56 oder Sedanstraße 11.

**Waldbstr. 41** herrsch. 3. Etage gegen Lobsfelds zu verm. z. 1. Juli ab. 1000 A. Räuber befiehlt.

5 Fabrikäste, ca. 800 m² Meter, 2. Etage, zu vermietendes Büro, 63. Tannenstr. u. rechts. Geb. 1000 A. Räuber befiehlt.

zu bef. ruhiges Hause per 1/4. 2. Et. 250 A. 3. Etage, 400 A. Bod. Dienstboten, vorherer Einhaber, Stilmannstr. 1, 1. Et.

### Als Bureaux

2 Zimmer, 4- und 1-fenstr., zu vermietendes Dorotheenplatz 2, I. Hagenguth.

### Contor u. Niederlage

zu vermietendes Dorotheenplatz 2, I. Hagenguth.

### Für Wohn- u. Geschäftszw.

gr. Wohnung, 7-12 Zimmer u. Zubehör, zu vermietendes Dorotheenplatz 2, I. Hagenguth.

Wohn. Gebühr. ab 200 m², bis 500 m² zu vermietendes Außen, Dommergutstr. 81.

### Plagwitz,

**Elisabeth-Allee 41,** sehr schöne Wohnung sofort oder später zu vermietendes Auf. Haus mit Garten. Preis 450 A.

### Hillerstraße 5, I.

1. Et. 64 zu verm. 8 Zimmer, Bod. u. rechts. Geb. 2000 A. Bei 11-12 u. 4-5 u. Räuber, Sch. Begr. Str. 5, I.

### Zimmervermietungen.

Elegantes Garconlogis für 1 oder 2 Personen. Petersstrasse 26, III.

Möbliertes Zimmer, ungeliefert, zu vermietendes Burgjägerstr. 7, II. Wohl-Zimmer, 29.3.6. Kriegsstr. 19, III.

### Krystall-Palast

Theater. Gänzlich neuer Spielplan. La

### Tortajada

die berühmte spanische Sängerin u. Tänzerin.

### Troupe Prosper

Elite-Akrobaten I. Ranges.

### Pia Carozzi

Harfen-Virtuosin.

### Bocken-Lasson

Intern. Strassensängerin.

### 3 Brandini

Equilibristen.

### James Thomas

Der Jongleur auf dem Drahtseil.

### Marzello & Millay

Komische Reckturner.

### Willy Zimmermann

Humorist und Componisten-Darsteller.

### Hansi Mehr

Wiener Excentrique-Soubrette.

### Velograph

mit den neuesten Aufnahmen. Anfang 8 Uhr. Datum: 4.20.

Cs. 400 Anssteller Dauernde Elstritt 10 Pf.

### Gewerbe-Ausstellung.

**Kaiser-Panorama,** Grünstraße 17, I. Gebäu. 9. 9. Preis. 10 Riba. Öffnungszeit: 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 817. 818. 819. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 917. 918. 919. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 927. 928. 929. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 937. 938. 939. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 945. 946. 947. 947. 948. 949. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 957. 958. 959. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966

